

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ по результатам рассмотрения возражения заявления**

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение, поступившее 17.10.2016, поданное ООО «Баланс», г.Белгород (далее – лицо, подавшее возражение), против предоставления правовой охраны знаку обслуживания по свидетельству № 558457, при этом установлено следующее.

Оспариваемый словесный знак обслуживания «**баланс**» по заявке №2001726816 с приоритетом от 04.09.2001 зарегистрирован 05.05.2003 в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации (далее - Госреестр) за №558457 в отношении услуг 35 класса МКТУ, указанных в перечне свидетельства, на имя ООО «Группа Компаний БАЛАНС», Белгородская обл., г.Белгород (далее - правообладатель).

В поступившем 17.10.2016 в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности возражении выражено мнение лица, его подавшего, о том, что правовая охрана знаку обслуживания по свидетельству №558457 в отношении части услуг 35 класса МКТУ предоставлена в нарушение требований пункта 1 статьи 6 Закона Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» от 23.09.1992, №3520-1, введенного в действие 17.10.1992 (далее — Закон).

Доводы возражения сводятся к следующему:

- лицом, подавшим возражение, представлены документы, подтверждающие его заинтересованность в подаче настоящего возражения;

- обозначение «баланс» в течение длительного времени используется специалистами в качестве термина в бухгалтерском учете и экономике;
- слово «баланс», употребляемое в виде термина для экономистов и бухгалтеров, упоминалось до даты подачи заявки на регистрацию оспариваемого товарного знака в различных источниках информации, приведенных в возражении;
- в возражении приводится определение «бухгалтерского баланса», означающего: «одна из пяти основных составляющих бухгалтерской отчетности»;
- термин «баланс» во второй половине XIX в. был многозначен и трактовался как «равновесие; разница между двумя сторонами счета; отчетная форма»;
- существует множество различных видов бухгалтерских балансов, которые классифицируются по различным признакам, в зависимости от назначения, содержания и порядка составления: по способу формирования, по периодичности, по степени готовности, по уровню консолидации, по признаку источника составления и т.д.;
- согласно представленным источникам «баланс» является термином, под которым понимают форму двусторонней таблицы;
- различные организации и банки, негосударственные пенсионные фонды имеют различные формы отчетности, их формы и порядок заполнения утверждаются Министерством финансов Российской Федерации;
- учитывая изложенное, обозначение «баланс» задолго до даты приоритета оспариваемого знака использовалось как термин, следовательно, не может быть использовано для индивидуализации услуг какого-либо конкретного производителя и не способно выполнять основную функцию товарного знака – индивидуализовать услуги.

На основании изложенного лицом, подавшим возражение, выражена просьба о признании недействительным предоставления правовой охраны знаку обслуживания по свидетельству №470657 частично в отношении услуг 35 класса МКТУ «аудит, введение бухгалтерских книг, проверка счетов, подготовка платежных документов, составление налоговых деклараций».

В качестве обоснования изложенных доводов лицом, подавшим возражение, представлены следующие материалы:

- выписка из ЕГРЮЛ ООО «Баланс» (1);

- договор на оказание услуг по ведению бухгалтерского учета № 20/11-14 от 20.11.2014 с ООО «СпецМашКонструкция»; акт выполненных работ №00000003719 от 31.03.2016; платежное поручение №227 от 24.03.2016 (2);

- договор на оказание услуг по ведению бухгалтерского учета № 01/11/2014 от 01.11.2014 с ООО «ГарантАвто»; акт выполненных работ №00000003721 от 31.03.2016; платежное поручение № 52 от 09.03.2016 (3);

- договор на оказание услуг по ведению бухгалтерского учета № 01/09/2015-04 от 01.09.2015 с ООО «СВ ТРАНС-СЕРВИС»; акт выполненных работ №00000008973 от 31.10.2015; платежное поручение №14 от 07.10.2015 (4);

- договор на оказание услуг по ведению бухгалтерского учета № 21/05/2014 от 21.05.2014 с ООО «КапилСити»; акт выполненных работ №2168 от 31.10.2014; платежное поручение №17 от 21.10.2014 (5);

- договор на оказание услуг по ведению бухгалтерского учета № 01/07/2013 от 01.07.2013 с ООО «Протон»; акт №1144 от 30.09.2013; платежное поручение №17 от 20.09.2013 (6);

- договор на оказание услуг по ведению бухгалтерского учета № 02/09-13 от 02.09.2013 с ООО «Успех»; акт выполненных работ 1585 от 31.12.2013; платежное поручение №7 от 09.01.2014 (7);

- значение слова «термин» в толковых словарях русского языка (Интернет источник <http://что-означает.рф/> (8);

- «Бухгалтерский учет. От истоков до наших дней» Я.В Соколов, Учебное пособие для вузов (Москва, «Аудит», Издательское объединение «ЮНИТИ», 1996) (9);

- Бухгалтерский учет. Пособие для подготовки к экзамену на звание «Профессиональный бухгалтер», Издательство «Экзамен», Г.Е. Машинистова, Л.Г.Горенко, Г.А. Манохина, А.Ю. Манохин (10);

- Правовые основы бухгалтерского учета. Сборник нормативных актов и документов. Издательская группа ИНФРА-М-НОРМА, Москва, 1997 (11);
- Толковый словарь бухгалтера. Издание второе, исправленное и дополненное, Москва, ИНФРА-М, 1997 (12);
- Основы бухгалтерского учета и анализа [учебное пособие], Е.Р.Синянская, О.В. Баженов; Министерство образования и науки. Изд-во Урал. ун-та, 2014 (13);
- Ольга Алексеевна Заббара, Балансоведение: учебное пособие, доступно для онлайн прочтения <http://wvm.rulit.me/books/balansovedenie-uchebnoe-posobie-read-382677-1.html> (14);
- ГЛОССАРИЙ.RU Виды бухгалтерских балансов (рус). Глоссарий, доступно для онлайн прочтения [http://www.glossary.ru/cgi-bin/gl\\_sch2cgi?RCok:!hz\)jgrylxqo\)!hggrtxui](http://www.glossary.ru/cgi-bin/gl_sch2cgi?RCok:!hz)jgrylxqo)!hggrtxui) (15).

Правообладатель оспариваемого знака обслуживания, в установленном порядке ознакомленный с материалами возражения, 02.12.2016 представил отзыв по мотивам возражения, доводы которого сводятся к следующему:

- термин «баланс» в качестве экономического и бухгалтерского термина применялся в СССР до 50-х годов, а возможно до начала 60-х годов прошлого века;
- в представленных к возражению документах термин «баланс» отсутствует, а термин «баланс бухгалтерский» означает систему показателей, характеризующих в обобщенных стоимостных выражениях состояние средств предприятия, отражает состав, размещение, использование и источники формирования средств предприятий, организаций и бюджетных учреждений;
- правообладателем приведены нормативно правовые акты, в которых используется исключительно термин «бухгалтерский баланс»;
- таким образом, понятие «баланс» в своем определении утратило терминологическую составляющую, относящуюся к бухгалтерскому учету;
- в приведенных в возражении академических изданиях используется только бухгалтерский термин «бухгалтерский баланс», однако слово «баланс» в качестве бухгалтерского или экономического термина не употребляется;
- в этой связи определение, приведенное в статье «баланс» Толкового словаря

бухгалтера (12) является некорректным;

- в источнике информации (10) приводится только историческое толкование термина «баланс», не имеющее отношения к современности, а также употребляемое в качестве сокращения словосочетания «бухгалтерский баланс»;

- в книге (11) используется только термин «бухгалтерский баланс»;

- в источнике (14) упоминается формулировка «бухгалтерский баланс» как элемент метода бухгалтерского учета, который означает процедуру обработки бухгалтерских данных, обобщая их в информационную модель финансового состояния организации;

- в ссылке (15) речь идет о видах бухгалтерского баланса, ни один из которых не состоит исключительно из слова «баланс»;

- ссылка на Интернет сайт (8) не содержит сведений о дате публикации, а источники информации (10, 13, 14) опубликованы позднее даты приоритета знака обслуживания по свидетельству №558457;

- представленные лицом, подавшим возражение, источники информации не относятся к академическим изданиям;

- таким образом, материалы возражения не содержат документов, позволяющих признать оспариваемый знак общепринятым термином;

- попытка аннулирования оспариваемого знака по свидетельству №558457 связана с действиями лица, подавшего возражение, направленными на исключение из фирменного наименования правообладателя слова «баланс»;

- лицом, подавшим возражение, было подано в Суд по интеллектуальным правам исковое заявление о досрочном прекращении правовой охраны товарного знака по свидетельству №558457. Согласно решению Суда по интеллектуальным правам по делу №СИП-157/2016 от 27.06.2016 в удовлетворении исковых требований было отказано;

- правообладатель в качестве подтверждения доводов о том, что в настоящее время термин «баланс» в бухгалтерском учете не используется, приводит различные юридические, экономические и бухгалтерские издания и словари;

- кроме того, правообладателем знака представлены различные словарно-

справочные издания, позволяющие утверждать, что до даты приоритета оспариваемого знака использовался исключительно термин «бухгалтерский баланс» или «баланс бухгалтерский».

Учитывая вышеизложенное, правообладатель просит отказать в удовлетворении возражения и оставить в силе правовую охрану знака обслуживания по свидетельству №558457.

В подтверждение вышеизложенных доводов правообладателем были представлены следующие материалы:

- Краткий юридический словарь. Под общей редакцией К.П. Горшенина, М.С.Строговича, М.Л. Шифмана. Юридическое издательство НКЮ СССР. 1945, стр.титульная, стр.24, статья «Баланс» (16);

- БОЛЬШАЯ СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ. Под ред. главного редактора А.М. Прохорова и членов главной редакции Н.К. Байбакова и др. Третье издание, том 4, изд-во «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ». - М.: 1971, стр. титульная и 169 - статья «Бухгалтерский баланс» (17);

- Советский Энциклопедический Словарь. Издательство «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ». 1981, стр. титульная, стр. 104, 185 (18);

- Юридическая энциклопедия. М.: ЮРИНФОРМЦЕНТР, 1993, стр.2, 15 (19);

- Толковый словарь бухгалтера / Сост.Н.Н. Шаповалова, В.М. Прудников. -М.: ИНФРА-М, 1995, стр.2, 23 (20);

- Юридическая энциклопедия / Тихомиров М.Ю. Издание третье, дополненное и переработанное. - М.: ЮРИНФОРМЦЕНТР, 1995, стр. с библиографическими данными, стр.19 (21);

- Толковый словарь бухгалтера / Сост.Н.Н. Шаповалова, В.М. Прудников. - 2 изд., испр. и доп. -М.: ИНФРА-М, 1997, стр.2, 27 (22);

- Толковый словарь бухгалтера / Сост.Н.Н. Шаповалова, В.М. Прудников. - 3 изд., испр. и доп. -М.: ИНФРА-М, 1997, стр.2, 29 (23);

- Большой юридический словарь / ред. А.Я. Сухарева, В.Д. Зорькина, В.Е. Крутских. - М.: ИНФРА-М, 1997, стр. с библиографическими данными, стр. 36 (24);

- Правовые основы бухгалтерского учета и аудиторской деятельности:

Учебник / Отв. редактор проф. С.Г. Чаадаев. - М.: Юристъ, 1999. стр. с библиографическими данными, стр. 143 (25);

- Большой юридический словарь / Под ред. А.Я. Сухарева, В.Е. Крутских. -2-е изд., перераб. и доп. - М.: ИНФРА-М, 2000, стр. с библиографическими данными, стр. 42 (26);

- Большой юридический словарь / Под ред. А.Я. Сухарева, В.Е. Крутских. -2-е изд., перераб. и доп. - М.: ИНФРА-М, 2001, стр. с библиографическими данными, стр. 42 (27);

- выдержки из Указа Президента Российской Федерации от 26.07.1995 № 765 (28);

- выдержки из Федерального закона Российской Федерации «О бухгалтерском учете» от 21.11.1996 N 129-ФЗ (29);

- выдержки из Указа Президента Российской Федерации от 03.04.1997 N 278 (30);

- выдержки из письма Государственной налоговой службы Российской Федерации от 25.04.1997 № ВЕ-б-36/320 (31);

- выдержки из приказа Министерства финансов Российской Федерации от 31.10.1997 N 76н (32);

- выдержки из письма Государственной налоговой службы Российской Федерации от 16.12.1997 №ВП-б-16/875 (33);

- выдержки из постановления Правительства Российской Федерации от 06.03.1998 N 283 (34);

- выдержки из приказа Министерства финансов Российской Федерации от 29.07.1998 № 34н и утвержденного им положения «О ведении бухгалтерского учета и бухгалтерской отчетности в Российской Федерации» (35);

- Бакаев А.С. Бухгалтерские термины и определения. М., Изд-во «Бухгалтерский учет», 2002, стр. с библиографическими данными, стр.16 (36);

- Большой юридический словарь / Под ред. А.Я. Сухарева, В.Е. Крутских. -2-е изд., перераб. и доп. - М.: ИНФРА-М, 2003, стр. с библиографическими данными, стр. 42 (37);

- Юридический словарь / Сост. предисл., прилож. А.Ф. Никитина. - М.: ОЛМА-ПРЕСС Образование, 2004, стр.4, 39 (38);
- Бакаев А.С. Толковый словарь бухгалтера. - М.: Изд-во «Бухгалтерский учет», 2006, титульный лист и стр. 16-17 (39);
- Масликов И.С. Юридический словарь. - М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2007, стр.2, 28-29 (40);
- «Балансоведение. Учебное пособие». Заббарова Ольга Алексеевна, 2007, <http://www.rulit.me/books/balansovedenie-uchebnoe-posobie-read-382677-1.htm>, стр. 10, п.1.4 (41);
- Большая юридическая энциклопедия. (Серия «Профессиональные справочники и энциклопедии»), М.: Книжный мир, 2010, стр. с библиографическими данными, стр. 81 (42);
- Масликов И.С. Юридический словарь.- 3-е изд., доп. и перераб. - М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2011, стр.2, 30 (43);
- Ермилова Ю.А., Фофанов. Бухгалтерский словарь: учеб.-справ, пособие.-М.: «Деловой двор», 2011, стр. с библиографическими данными, стр.25-26 (44);
- Словарь бухгалтерских терминов; статья «Бухгалтерский баланс». Источник: [http://alt-nn.ru/information/slovar\\_terminov.html](http://alt-nn.ru/information/slovar_terminov.html) (45);
- Основы бухгалтерского учета. Словарь терминов. Автор Резаева Г.С. Источник: [http://abc.vvsu.ru/Books/osnov\\_buhg\\_ucheta/page0016.asp](http://abc.vvsu.ru/Books/osnov_buhg_ucheta/page0016.asp). (46).

Впоследствии лицом, подавшим возражение, были представлены письменные пояснения к отзыву на возражение против предоставления правовой охраны знаку по свидетельству №558457, в которых указывалось следующее:

- независимо от того, используется ли существительное «баланс» самостоятельно или с прилагательным «бухгалтерский», для экономистов, бухгалтеров очевидно значение этого термина, что является определяющим;
- один субъект не может иметь исключительное право на использование слов «баланс» или «платежка» при оказании бухгалтерских услуг;
- законодательство не устанавливает дополнительные обстоятельства, такие как время использования/неиспользования термина, территорию использования

термина, а также академичность справочной литературы для признания описательного характера товарного знака.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия находит доводы возражения неубедительными.

С учетом даты (04.09.2001) приоритета оспариваемого знака обслуживания по свидетельству №558457 правовая база для оценки его охранных способностей включает вышеуказанный выше Закон и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 29.11.1995, зарегистрированным в Минюсте России 08.12.1995 за №989, введенных в действие с 29.02.1996 (далее – Правила).

Коллегия также руководствовалась нормами Кодекса для целей рассмотрения процессуальных аспектов данного спора.

Согласно подпункту 1) пункту 2 статьи 1512 Кодекса предоставление правовой охраны товарному знаку может быть оспорено и признано недействительным полностью или частично в течение всего срока действия исключительного права на товарный знак, если правовая охрана была ему предоставлена с нарушением требований пунктов 1 - 5, 8 и 9 статьи 1483 настоящего Кодекса.

Согласно пункту 2 статьи 1513 Кодекса возражения против предоставления правовой охраны товарному знаку по основаниям, предусмотренным, в частности, подпунктами 1-4 пункта 2 статьи 1512 настоящего Кодекса, могут быть поданы заинтересованным лицом.

В соответствии с пунктом 1 статьи 6 Закона не допускается регистрация товарных знаков, состоящих только из обозначений являющихся общепринятыми терминами.

Согласно пункту 2.3 (1.4) Правил к общепринятым терминам относятся лексические единицы, характерные для конкретных областей науки и техники.

При подаче возражения, лицом, его подавшим, представлены документы, согласно которым, ООО «Баланс» зарегистрировано в качестве юридического лица 26.09.2005, причем основными видами деятельности его являются деятельность в

области бухгалтерского учета и аудита, что подтверждается выпиской из Единого государственного реестра юридических лиц (1), а также представило доказательства реальности оказания названных услуг (7). Следует отметить, что между правообладателем оспариваемого знака и лицом, подавшим возражение, существуют судебные споры, рассматриваемые в Суде по интеллектуальным правам (решение по делу №СИП-157/2016 от 27.06.2016 и Постановление по делу №СИП-157/2016), относительно досрочного прекращения правовой охраны знака обслуживания по свидетельству №558457.

Учитывая изложенное, ООО «Баланс» признано коллегией заинтересованным лицом в подаче возражения против предоставления правовой охраны знаку обслуживания по свидетельству №558457 в отношении услуг 35 класса МКТУ «аudit, ведение бухгалтерских книг; проверка счетов; подготовка платежных документов; составление налоговых деклараций».

Оспариваемый знак обслуживания по свидетельству №558457 представляет собой словесное обозначение **«баланс»**, выполненное строчными буквами русского алфавита стандартным жирным шрифтом. Правовая охрана знаку предоставлена в отношении услуг 35 класса МКТУ «аudit, ведение бухгалтерских книг; проверка счетов; подготовка платежных документов; составление налоговых деклараций; комплектование штата сотрудников; консультации по вопросам штата сотрудников; комплектование штата сотрудников [кадровый лизинг]».

Согласно доводам возражения обозначение «баланс», зарегистрированное в качестве знака обслуживания по свидетельству №558457, является общепринятым термином, характерным для бухгалтерской, экономической деятельности.

Анализ представленных лицом, подавшим возражение, источников информации показал следующее.

Представленные лицом, подавшим возражение, учебное пособие (13) и распечатки с Интернет сайта (15) датированы позднее, чем дата приоритета знака обслуживания по свидетельству №558457. Интернет распечатка (14) не содержит выходных данных. В этой связи указанные источники не могут быть приняты во

внимание при оценке правомерности предоставления правовой охраны оспариваемому знаку на дату его приоритета (04.09.2001).

Источники информации (9-11) представляют собой учебные пособия и сборник нормативных актов и документов, которые не относятся к терминологическим словарям или иным специализированным справочным изданиям.

При этом по тексту вышеуказанных источников информации упоминается слово «баланс» наряду с различными прилагательными (например: «бухгалтерский баланс», «вступительный баланс», «заключительный баланс» и так далее), определяющими характеристики баланса по способу формирования, по периодичности, по степени готовности и так далее. Явного указания на то, что само по себе слово «баланс» подразумевает под собой однозначное понятие и, следовательно, носит терминологический характер в анализируемых источниках информации, не содержится.

В Толковом словаре бухгалтера (12) приводится значение слова «Баланс»: «форма отражения равновесия взаимосвязанных величин, находящихся в постоянном изменении. Баланс составляется на определенную дату в виде таблицы, поделенной на две части. На макроэкономическом уровне составляются балансы в натуральном (энергобалансы, балансы топлива) и денежном (платежный баланс) выражениях, на микроэкономическом уровне – балансы предприятий, банков и др.».

Таким образом, системный анализ представленных источников информации показал, что без уточнения характеристики баланса само по себе слово «баланс» является многозначным в сфере экономической и бухгалтерской деятельности.

Учитывая изложенное, коллегия пришла к выводу о том, что ни в одном из перечисленных выше источников информации (9-12) не содержится сведений о том, что понятие «баланс» является термином, имеющим определенное значение в области оказания бухгалтерских и иных финансовых услуг.

Коллегия отмечает, что в самом возражении и в источниках информации (9-11) часто под словосочетанием «бухгалтерский баланс» подразумевается понятие

«баланс». Данная трактовка является авторской, что не позволяет сделать вывод о тождестве понятий «бухгалтерский баланс» и «баланс».

Кроме того, коллегией принято во внимание, что само по себе слово «баланс» является лексической единицей русского языка и согласно справочной литературе имеет следующие значения: «форма отражения равновесия взаимосвязанных величин, находящихся в постоянном изменении», «основной документ, отражающий финансовые результаты хозяйственной деятельности предприятия», «равновесие, уравновешивание», «количественное выражение отношений между сторонами какой-либо деятельности, которые должны уравновешивать друг друга» и так далее.

Учитывая вышеизложенное, основания для вывода о несоответствии знака обслуживания по свидетельству №558457 требованиям пункта 1 статьи 6 Закона отсутствуют.

По окончании рассмотрения возражения от лица, его подавшего, 15.12.2016 поступило особое мнение на имя Руководителя Роспатента Г.П. Ивлиева.

Доводы, изложенные в особом мнении, по сути повторяют доводы возражения и проанализированы в данном заключении, в связи с чем не требуют дополнительного анализа. Что касается ссылки лица, подавшего возражение, на решения Роспатента, оспариваемые в Суде по интеллектуальным правам (решения по делу СИП-368/2016, СИП-138/2015 и т.д.), то коллегия отмечает, что они не могут быть положены в основу о признании недействительным правовой охраны знака обслуживания по свидетельству №558457, поскольку делопроизводство по каждой заявке ведется отдельно, исходя из имеющихся в материалах дела документальных доказательств.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

**отказать в удовлетворении возражения, поступившего 17.10.2016, оставить в силе правовую охрану знака обслуживания по свидетельству №558457.**